



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 0 1 1 5 6 1 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 250 115 616 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 03	日 (Date) 31	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight			g			円 (yen)		
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 42113 TEL 010-5120-3652 FAX 010-5120-3652		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type			商品見本 Commercial sample
Health food					1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value			465 Yen
			No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
									<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN250115616JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Donghoon Kim Donghoon Kim Building 1307, Room 602, Castle Gold Park, 257, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City 42113, KOREA					
TEL 010-5120-3652 FAX 010-5120-3652					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 250 115 616 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 31	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					Donghoon Kim Donghoon Kim Building 1307, Room 602, Castle Gold Park, 257, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 42113			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA			TEL 010-5120-3652 FAX 010-5120-3652		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX

社員の方へ】 お書き込みへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 250 115 616 JP

ご依頼主 Japan Boy (Vibex Se iyaku) Japan Boy (Vibex Se iyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8028-0952		135-00064 FAX		TELE010-5120-3652 FAX 010-5120-3652		Country: KOREA		TELE010-5120-3652 FAX 010-5120-3652	
						お届け先 Postal Code 42113	Dongnong Kim Dongnong Kim Building 1307, Room 602, Castle Gold Park, 257, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City		
内容品詳細 Health food		HSコード 1308.65	原産国 日本	個数 1	正味重量 0.0000	価格 US\$ 65	損害要償額 1	貢便料金 (円) 0	郵料金 (円) 0
							<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	田 (yen) 合計 (円) (Prestige)
							<input checked="" type="checkbox"/> 版商品	<input type="checkbox"/> その他	
							<input type="checkbox"/> 運送品	<input type="checkbox"/> 費類	田 (yen) 受取日付由 Date Stamp
							日本円換算額合計 (円) 465		
							No commercial value for customs purpose only.		
  * E N 2 5 0 1 1 5 6 1 6 J P * <small>内容記入: 依頼物に該当しません。危険物の輸送に該当しません。</small>									
10年保存 受付局控 									

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

0064

5-0004 +82-70-8028-0952 FAX

社員の方へ】 お付印を押印し、お客さまへお渡しください。



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 2 4 8 6 7 4 6 6 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 674 660 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2023 03 31

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Soojin Park
Soojin Park
15-28, Hyeonggok-ro
10-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Hyeonggok-dong) Room 301,
Joyil 1st

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 39292

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			6		USD23.04
Health food			6		USD23.04
Health food			6		USD23.04

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) が
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN248674660JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Soojin Park Soojin Park 15-28, Hyeonggok-ro 10-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Hyeonggok-dong) Room 301, Joyil 1st 39292, KOREA		TEL 0502-3502-5674 FAX 0502-3502-5674			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			6 6 6	USD 3.84 USD 3.84 USD 3.84	USD 23.04 USD 23.04 USD 23.04
総合計 (Total)			18		USD 69.12

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹慎により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. Below the barcode, the page number '1' is printed in a small, black, sans-serif font.

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 674 660 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 03 31	郵便料金	諸料金			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Soojin Park Soojin Park 15-28, Hyeonggok-ro 10-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Hyeonggok-dong) Room 301, Joyil 1st					
Postal Code 135-0064		Postal Code 39292					
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-3502-5674
Health food				6		USD23.04	FAX 0502-3502-5674
Health food				6		USD23.04	内容品種別 Contents type
Health food				6		USD23.04	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

ULU-KU
okyo

35-0064 JAPAN +82-70-8028-0952 FAX

員の方へ
寸印を押印し、
お客様へお渡しください。

員の方へ
寸印を押印し、
お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 248 674 660 JP

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>135-0064</p> <p>お届け先 Postal Code 39292</p>		<p>Soojin Park Soojin Park 15-28, Hyeonggok-ro 10-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Hyeonggok-dong) Room 301, Joy! 1st</p> <p>Country KOREA</p> <p>TEL 0502-3502-5674</p> <p>FAX 0502-3502-5674</p>	
<p>内容記述欄</p> <p>内容記述欄</p> <p>内容記述欄</p>		<p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p>	
<p>health food</p> <p>health food</p> <p>health food</p>		<p>正味重量</p> <p>価格</p>	
<p>6</p> <p>6</p> <p>6</p>		<p>USD23.04</p> <p>USD23.04</p> <p>USD23.04</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>損害賠償額 (円)</p> <p>郵便料金 (円)</p>	
		<p>円 (yen)</p> <p>合計 (円) (Postage)</p>	
		<p>総重量 (Gross Weight)</p> <p>その他 (Other)</p>	
		<p>送達品 (Delivery)</p> <p>書類 (Documents)</p>	
		<p>日本円換算額合計 (円)</p> <p>受付日付 (Date)</p>	
		<p>6912</p>	
		<p>10年保存 (10 years)</p>	

内装品は専用物に該当しません。骨格物の確認のため開缺される場合はあることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 2 4 9 2 8 3 5 5 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 249 283 550 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2023 03 31

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

ImJangbyung
ImJangbyung
Korea Engineering Plastics,
82, Chupalsandan 1-gil, Paengseong-eup, Pyeongtaek-si,
Gyeonggi-do (Paengseong-eup)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17998

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-9012-2475

FAX 010-9012-2475

Health food

2

USD 10.26

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目 / 個中
Total number of pieces

ご注意!

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN249283550JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952	FAX	備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): ImJangbyung ImJangbyung Korea Engineering Plastics, 82, Chupalsandan 1-gil, Paengseong-eup, Pyeongtaek- si, Gyeonggi-do (Paengseong-eup) 17998, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9012-2475	FAX 010-9012-2475				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.13	USD 10.26
総合計 (Total)			2		USD 10.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



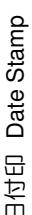
* E N 2 4 9 2 8 3 5 5 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 249 283 550 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2023	03	31			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address			
				ImJangbyung ImJangbyung Korea Engineering Plastics, 82, Chupalsandan 1-gil, Paengseong-eup, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Paengseong-eup)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 17998	
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9012-2475 FAX 010-9012-2475
Health food				2	USD10.26		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1026 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

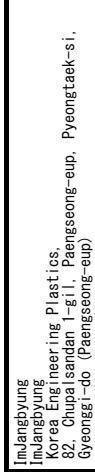
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 4 9 2 8 3 5 5 0 J P *	
 日付印 Date Stamp	

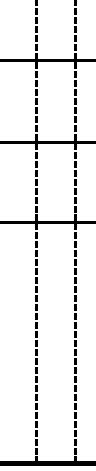
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
ご依頼主

135-0064
TEL +82-70-8028-0952

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

お問い合わせ番号 (item number) : EN 249 283 550 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 9 2 8 3 5 5 0 J P *	
 お届け先 Postal Code 17998 Country KOREA	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 249 283 550 JP * E N 2 4 9 2 8 3 5 5 0 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 249 283 550 JP * E N 2 4 9 2 8 3 5 5 0 J P *	
 日本円換算合計 (円) Total Value 1026	
 受付局控 10年保存	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 9 2 8 3 5 5 0 J P *	
 お届け先 Postal Code 17998 Country KOREA	
 日本円換算合計 (円) Total Value 1026	
 受付局控 10年保存	

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 9 0 4 9 2 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 249 049 265 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 31	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 39254

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1		USD4.33

TEL 010-8969-4878	FAX 010-8969-4878
内容品種別 Contents type	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value	
433 Yen	

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN249049265JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Lee Daehuk Lee Daehuk Building B, Room 202, Life Castle, 19-22, Gumi-daero 26-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Sinpyeong-dong) 39254, KOREA	TEL 010-8969-4878 FAX 010-8969-4878				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.33	USD 4.33
総合計 (Total)			1		USD 4.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 9 0 4 9 2 6 5 J P *

お問い合わせ番号

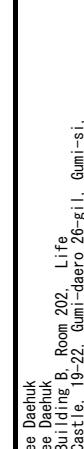
(item number) EN 249 049 265 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 03 31	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Daehuk Lee Daehuk Building B, Room 202, Life Castle, 19-22, Gumi-daero 26-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Sinpyeong-dong)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD4.33	TEL 010-8969-4878 FAX 010-8969-4878
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 433 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 4 9 0 4 9 2 6 5 J P *	
* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
 * E N 2 4 9 0 4 9 2 6 5 J P *	
* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
ご依頼主	
 * E N 2 4 9 0 4 9 2 6 5 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	
 * E N 2 4 9 0 4 9 2 6 5 J P *	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 5 5 4 8 2 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 248 554 826 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2023 03 31	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address										
Jihyun Ryu Jihyun Ryu 23 Songhyeon-gil, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Songhyeon-dong, Andong Songhyeon Ian) Building 108, Room 202, (Andong Songhyeon Ian)										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 36634				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5915-7004		
Health food					1		USD4.57	FAX 010-5915-7004		
Health food					1		USD4.59	内容品種別 Contents type		
Health food					1		USD5.53	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										
<input type="checkbox"/> 社員確認用 ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
 切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN248554826JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jihyun Ryu Jihyun Ryu 23 Songhyeon-gil, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Songhyeon-dong, Andong Songhyeon Ian) Building 108, Room 202, (Andong Songhyeon Ian) 36634, KOREA					
TEL 010-5915-7004 FAX 010-5915-7004					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.57	USD 4.57
Health food			1	USD 4.59	USD 4.59
Health food			1	USD 5.53	USD 5.53
総合計 (Total)			3		USD 14.69

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 5 5 4 8 2 6 J P *

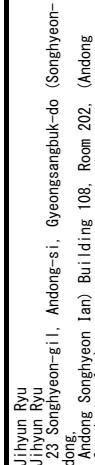
お問い合わせ番号
(item number) EN 248 554 826 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 31			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address Jihyun Ryu Jihyun Ryu 23 Songhyeon-gil, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Songhyeon-dong, Andong Songhyeon Ian) Building 108, Room 202, (Andong Songhyeon Ian)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 36634		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5915-7004 FAX 010-5915-7004
Health food				1		USD4.57	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.59	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				1		USD5.53	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 4 8 5 5 4 8 2 6 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 8 5 5 4 8 2 6 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 248 554 826 JP	
Jihyun Ryu Jihyun Ryu 23 Songhyeon-gil, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Songhyeon-dong, Andong Songhyeon Ian) Building 108, Room 202, (Andong Songhyeon Ian)	
お届け先 Postal Code 36634	
Country KOREA	
TEL 010-5915-7004 FAX 010-5915-7004	
損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
1469	
正味重量 (Net weight) 合計 (Postage)	
総重量 (Gross weight)	
日本円換算額合計 (円) 配達料 (Delivery)	
受付日印 Date Stamp	
 * E N 2 4 8 5 5 4 8 2 6 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	
 10年保存 受付局控	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 5 7 7 4 1 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 577 416 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 31	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10063

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			3		USD12.09
Health food			3		USD12.09
Health food			3		USD12.09
Health food			3		USD12.33
Health food			3		USD12.33

TEL 010-8918-4826	
FAX 010-8918-4826	
内容品種別 Contents type	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value	7326 Yen

FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN248577416JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Seungjae Baek Seungjae Baek Building 311, Room 1504, 100, Gimpo Hangang 4-ro 420beon-gil, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gurae-dong, Gimpo Hangang I-Park) 10063, KOREA		TEL 010-8918-4826 FAX 010-8918-4826			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food		3	USD	4.03	USD 12.09
Health food		3	USD	4.03	USD 12.09
Health food		3	USD	4.03	USD 12.09
Health food		3	USD	4.11	USD 12.33
Health food		3	USD	4.11	USD 12.33
Health food		3	USD	4.11	USD 12.33
総合計 (Total)			18		USD 73.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 577 416 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 31	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
					To (Addressee) Name & Address		
					Seungjae Baek Seungjae Baek Building 311, Room 1504, 100, Gimpo Hangang 4-ro 420beon-gil, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gurae-dong, Gimpo Hangang I-Park)		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 10063		
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8918-4826
Health food				3	g	USD12.09	FAX 010-8918-4826
Health food				3	g	USD12.09	内容品種別 Contents type
Health food				3	g	USD12.09	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				3	g	USD12.33	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				3	g	USD12.33	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		日本円換算合計 (円) Total Value	
				番目	個中	7326 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

1335-0064 JAPAN
TEL +82-70-8028-0952 FAX

社員の方へ
印付印を押印し、お寄せままへお渡しください。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. To the right of the barcode, there is a series of numbers and letters: EAN 249 577416109.

お問い合わせ番号(item number): EN 248 577 416 JP

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-10-8028-0952</p> <p>135-00064</p>		<p>Seungjine Back Seungjane Back Building 311, Room 1504, 100, Gimpo Hangang 4-ro 420beon-gil, Gimpo-si, Gyeonggi-do Gurae-dong, Gimpo Hangang 1-Park</p> <p>Postal Code 10063</p>	
<p>Country JAPAN</p> <p>TELEPHONE 010-8918-4826</p>		<p>Country KOREA</p> <p>TELEPHONE 010-8918-4826</p>	
<p>内容品詳細</p> <p>TEL +82-10-8028-0952</p> <p>FAX</p>		<p>正味重量 kg</p> <p>US\$12.09</p>	
<p>HSコード 原産国</p>		<p>損害要償額 (円)</p> <p>US\$12.09</p>	
<p>個数</p>		<p>輸送料金 (円)</p> <p>US\$12.09</p>	
<p>健康食品</p>		<p>商品見本 輸物</p> <p>US\$12.33</p>	
<p>health food</p>		<p>合計 (円) (Prestage)</p>	
<p>健康食品</p>		<p>経重量 (Gross Weight)</p>	
<p>health food</p>		<p>その他 書類</p>	
<p>健康食品</p>		<p>返送品</p>	
<p>health food</p>		<p>日本円換算額合計 (円)</p>	
<p>FOR DETAILS , SEE ATTACHED DOCUMENT</p>		<p>受付日付 Date Stamp</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>7326</p>	
<p>※ E N 2 4 8 5 7 7 4 1 6 J P *</p>			
<p><small>内容品は健康物に該当しません。危険物の運送規範のため、輸送に際しては、危険物扱いとなります。</small></p>			
<p></p>			
<p>10年保証 受付局控</p>			



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 2 4 8 5 7 2 0 3 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 572 039 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 03	日 (Date) 31	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 14248	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4763-3677 FAX 010-4763-3677		
Health food					3	USD8.34		内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 834 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN248572039JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Seungmin Ahn Seungmin Ahn Building 408, Room 901, 36, Anhyeon-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Haan-dong, Haan 4th Complex High-rise Jugong Apartment) 14248, KOREA		TEL 010-4763-3677 FAX 010-4763-3677			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.78	USD 8.34
総合計 (Total)			3		USD 8.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

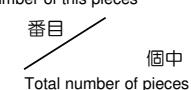
職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 5 7 2 0 3 9 J P *

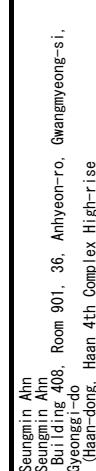
お問い合わせ番号
(item number) EN 248 572 039 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 03 31					
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Seungmin Ahn Seungmin Ahn Building 408, Room 901, 36, Anhyeon-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Haan-dong, Haan 4th Complex High-rise Jugong Apartment)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14248			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4763-3677 FAX 010-4763-3677
Health food				3	USD8.34		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							834 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 4 8 5 7 2 0 3 9 J P *	
× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください × 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Seungmin Ahn Seungmin Ahn Building 408, Room 901, 36, Anhyeon-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Haan-dong, Haan 4th Complex High-rise Jugong Apartment)	
お届け先 Postal Code 14248	
Country KOREA	
135-0064	TEL 010-4763-3677 FAX 010-4763-3677
 * E N 2 4 8 5 7 2 0 3 9 J P *	
× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください × 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
ご依頼主	
 * E N 2 4 8 5 7 2 0 3 9 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Health food 3 USD8.34 No commercial value for customs purpose only	
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計 (円) 834	
受付日付印 Date Stamp	
 * E N 2 4 8 5 7 2 0 3 9 J P *	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 5 6 7 4 1 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 248 567 419 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 31	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 13961

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-9174-2037

FAX 010-9174-2037

Health food

USD4.65

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN248567419JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Bongcheon Lee Bongcheon Lee Room 2202, Building 104, 1193, Gyeongsu-daero, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Seoksu-dong, Seoksu e-Pyeonhansesang Apartment) 13961, KOREA		TEL 010-9174-2037 FAX 010-9174-2037			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 5 6 7 4 1 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 567 419 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 03 31					
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Bongcheon Lee Bongcheon Lee Room 2202, Building 104, 1193, Gyeongsu-daero, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Seoksu-dong, Seoksu e-Pyeonhansesang Apartment)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 13961			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9174-2037 FAX 010-9174-2037
Health food				1	USD4.65		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							465 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 2 4 8 5 6 7 4 1 9 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)								
* E N 2 4 8 5 6 7 4 1 9 J P *								
お届け先 Postal Code 13961 Country KOREA TEL 010-9174-2037 FAX 010-9174-2037								
* E N 2 4 8 5 6 7 4 1 9 J P *								
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください								
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主								
135-0064	JAPAN							
TEL +82-70-8028-0952	FAX							
内容品詳細	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数	正味重量 Net weight	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			1	USD4.65				
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods								
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents								
日本円換算額合計 (円) Total Value 465								
受付日付印 Date Stamp								
* E N 2 4 8 5 6 7 4 1 9 J P *								

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 247 681 165 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 03	日 (Date) 31	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 17714			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Im Oh Kyung Im Oh Kyung Building 101, Room 601, 41, Dongbu-daero, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jinwi-myeon, Hanseung Apartment)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3895-3897		
Health food				1		USD5.30	FAX 010-3895-3897		
Health food				1		USD4.27	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							957 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN247681165JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Im Oh Kyung Im Oh Kyung Building 101, Room 601, 41, Dongbu-daero, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jinwi-myeon, Hanseung Apartment) 17714, KOREA	TEL 010-3895-3897	FAX 010-3895-3897			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.30 USD 4.27	USD 5.30 USD 4.27
総合計 (Total)			2		USD 9.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 247 681 165 JP

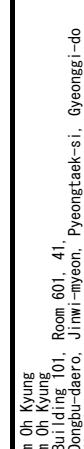
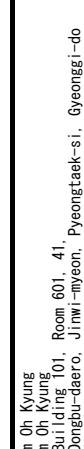
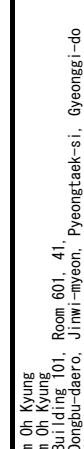
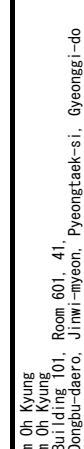
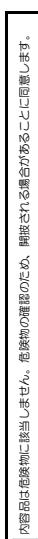
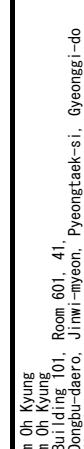
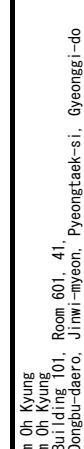
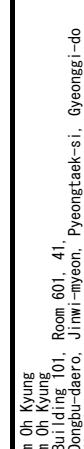
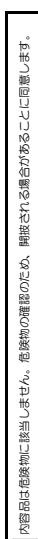
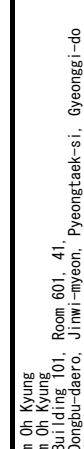
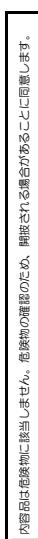
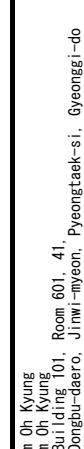
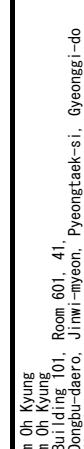
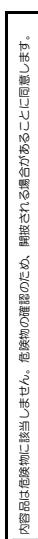
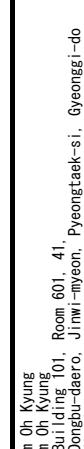
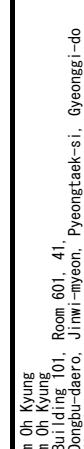
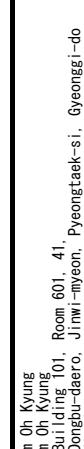
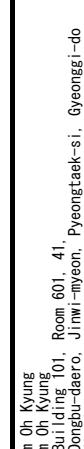
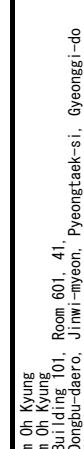
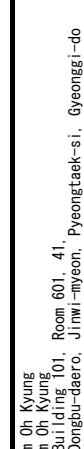
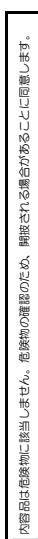
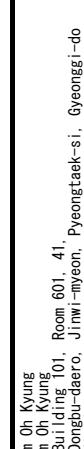
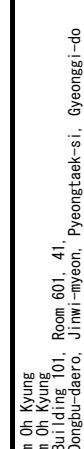
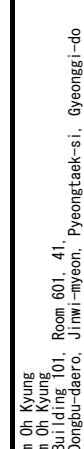
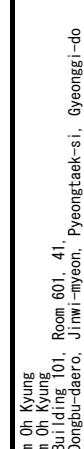
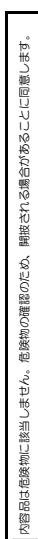
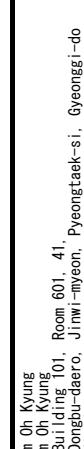
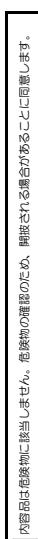
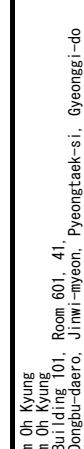
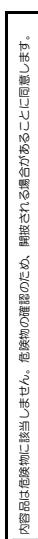
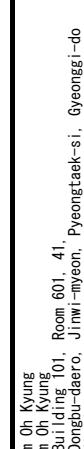
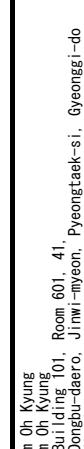
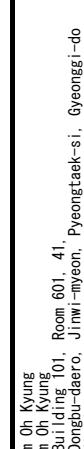
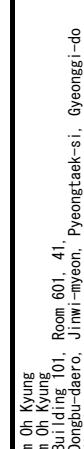
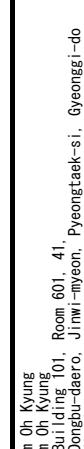
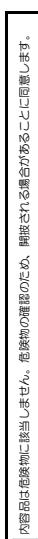
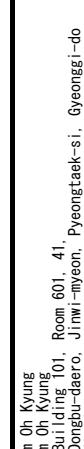
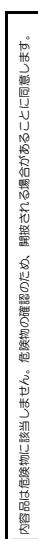
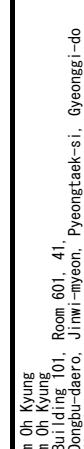
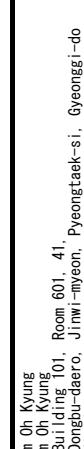
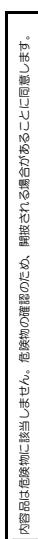
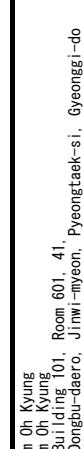
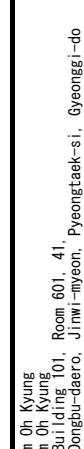
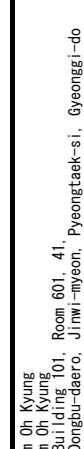
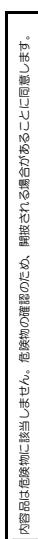
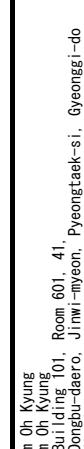
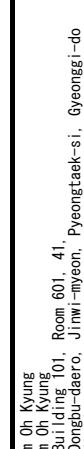
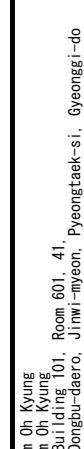
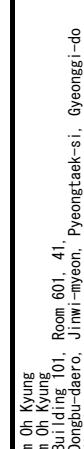
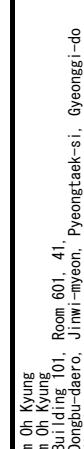
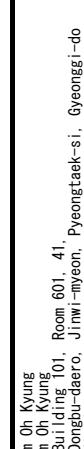
From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 31			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Im Oh Kyung Im Oh Kyung Building 101, Room 601, 41, Dongbu-daero, Jinwi-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jinwi-myeon, Hanseung Apartment)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 17714 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3895-3897 FAX 010-3895-3897
					1	USD5.30		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.27		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	957 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 247 681 165 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
 * E N 2 4 7 6 8 1 1 6 5 J P *	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
<img alt="Barcode" data-bbox="514 541 5	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 9 6 2 8 9 0 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 249 628 905 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 03	日 (Date) 31	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金		
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 03733					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Kate Kate 17, Dongnimmungongwon-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hyeonjeo-dong, Dongnimmun Geuk-dong Apt.) Building 103, Room 909							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Country KOREA			TEL 0502-3002-0903 FAX 0502-3002-0903	
Health food				2		USD9.34				内容品種別 Contents type	
										<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
										<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
										<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
										日本円換算合計 (円) Total Value	934 Yen
										この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces					ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
				番目 / 個中 Total number of pieces					社員確認用 <input type="checkbox"/>		
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----											

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN249628905JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kate Kate 17, Dongnimmungongwon-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hyeonjeo-dong, Dongnimmun Geuk-dong Apt.) Building 103, Room 909 03733, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 0502-3002-0903 FAX 0502-3002-0903					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.67	USD 9.34
総合計 (Total)			2		USD 9.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 9 6 2 8 9 0 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 249 628 905 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 31			損害要償額			郵便料金	諸料金		
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid		
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kate Kate 17, Dongnimmungongwon-gil, Seodaemun-gu, Seoul (Hyeonjeo-dong, Dongnimmun Geuk-dong Apt.) Building 103, Room 909</p>										
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 03733 Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892	FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-3002-0903 FAX 0502-3002-0903			
				2	USD9.34		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
							商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value 934 Yen			
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 249 628 905 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Postal Code 03733 Country KOREA Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	
内容品詳細 Health food	
HSコード Country of origin of goods 個数 正味重量 価格 損害要償額	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 0 2 1 9 3 5 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 250 219 355 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2023 03 31

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 11636

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2723-7152
Height Meter			1		USD12.00	FAX 010-2723-7152
Health food			3		USD12.75	内容品種別 Contents type
Health food			3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food			3		USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用
<input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN250219355JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Deokhee Seo Deokhee Seo 19, Jeonjwa-ro 156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Korea Gaenari Apartment) Building 101, Room 207 11636, KOREA					
TEL 010-2723-7152 FAX 010-2723-7152					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, centered below the journal title and above the table of contents. It is used for tracking and identification of the publication.

お問い合わせ番号
(item number) FN 250 219 355 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 31	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Deokhee Seo Deokhee Seo 19, Jeonjwa-ro 156beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do, Korea Apartment) Building 101, Room 207					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 11636		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2723-7152
Height Meter				1	g	USD12.00	FAX 010-2723-7152
Health food				3		USD12.75	内容品種別 Contents type
Health food				3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			5025 yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

—4—32 AUG 1961
Koto-ku
T

卷之三

135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ】
お渡し用押印を押印

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 250 219 355 JP

A QR code is located in the bottom right corner of the page, with the text "进入10年控制" (Enter 10-year control) positioned above it. The QR code links to a page where users can manage their 10-year control settings.

EN 3 5 0 7 1 0 2 5 5 1 0 *

内容は骨格的に同じですが、骨格の説明のために開催される場合があります。また

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN247640395JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Junghee Kang Junghee Kang Room 2303, Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro, Buk-gu, Gwangju (Bonchon-dong, Yangsan District Hyunjin Everville) 61026, KOREA	TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.11	USD 24.66
総合計 (Total)			6		USD 24.66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



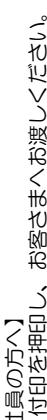
* E N 2 4 7 6 4 0 3 9 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 247 640 395 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 31			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Junghee Kang Junghee Kang Room 2303, Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro, Buk-gu, Gwangju (Bonchon-dong, Yangsan District Hyunjin Everville)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 61026 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434
				6	USD24.66		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2466 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

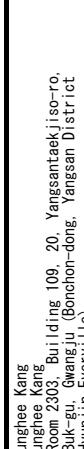
* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 4 7 6 4 0 3 9 5 J P *	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 247 640 395 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																	
 * E N 2 4 7 6 4 0 3 9 5 J P *																																																	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください																																																	
 お届け先 Postal Code 61026 Country KOREA TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434																																																	
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> <td>諸料金 (円) Other</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD24.66</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="8"> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </td> </tr> <tr> <td colspan="8">日本円換算額合計 (円) Total Value 2466</td> </tr> <tr> <td colspan="8">受け取印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="8">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			6	USD24.66				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents								日本円換算額合計 (円) Total Value 2466								受け取印 Date Stamp								No commercial value for customs purpose only.							
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other																																										
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			6	USD24.66																																													
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																	
日本円換算額合計 (円) Total Value 2466																																																	
受け取印 Date Stamp																																																	
No commercial value for customs purpose only.																																																	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



□



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

- J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 2 5 0 0 7 4 0 5 0 | P

お問い合わせ番号

品番(番号) EN 250 074 050 - IP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 31	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)		
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g					
		To (Addressee) Name & Address Moon In-ook Moon In-ook Building 103, Room 1801, 9, Singil-ro 28-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Singil-dong, Hillstate Clashian)									
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 07388					
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				TEL 010-4840-5293				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	FAX 010-4840-5293		内容品種別 Contents type		
Health food				1	g	USD2.46			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		246 Yen		
No commercial value for customs purpose only.											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワフに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						番目 / 個中 Total number of pieces					
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.											

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN250074050JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Moon In-ok Moon In-ok Building 103, Room 1801, 9, Singil-ro 28-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Singil-dong, Hillstate Clashian) 07388, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-4840-5293 FAX 010-4840-5293					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.46	USD 2.46
総合計 (Total)			1		USD 2.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 5 0 0 7 4 0 5 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 250 074 050 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 03 31	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Moon In-ok Moon In-ok Building 103, Room 1801, 9, Singil-ro 28-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Singil-dong, Hillstate Clashian)		Postal Code 07388			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4840-5293 FAX 010-4840-5293
				1	USD2.46		
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	246 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		日付印 Date Stamp	

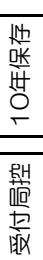


* お問い合わせ番号 (item number) : EN 250 074 050 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy) お届け先 Postal Code 07388	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
【社員の方へ】 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。		【社員の方へ】 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。	
内容品詳細 Health food		HSコード HS tariff number	郵便料金 Postage
			USD2.46
		損害要償額 Value	日本円換算合計 (円) Total Value
		正味重量 Net weight	246
		総重量 Gross weight	
		郵便料金 (円) Postage	
		諸料金 (円) Other charges	
		合計金額 (円) Total amount	
		受付日付印 Date Stamp	
		受付局控 10年保存	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 2 8 3 9 8 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 248 283 981 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	2023 03 31
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid
			円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Junghee Kang
Junghee Kang
Room 2303, Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro,
Buk-gu, Gwangju (Bonchon-dong, Yangsan District
Hyunjin Everville)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61026

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2512-9434

FAX 010-2512-9434

Health food

6

USD29.64

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN248283981JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Junghee Kang Junghee Kang Room 2303, Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro, Buk-gu, Gwangju (Bonchon-dong, Yangsan District Hyunjin Everville) 61026, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.94	USD 29.64
総合計 (Total)			6		USD 29.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 8 2 8 3 9 8 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 283 981 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2023 03 31

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61026

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2512-9434

FAX 010-2512-9434

内容品種別
Contents type

- 贈物
Gift
- 販売品
Sale of goods
- 返送品
Returned goods

- 商品見本
Commercial sample
- その他
Others
- 書類
Documents

日本円換算合計(円)

Total Value

2964 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

JAPAN

日付印 Date Stamp



* E N 2 4 8 2 8 3 9 8 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) EN 248 283 981 JP

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

TEL +82-70-8094-1892

FAX

ご依頼主

Junghee Kang
Junghee Kang
Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro,
Room 2303, Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro,
Buk-gu, Gwangju (Bonchon-dong, Yangsan District,
Hyunjin Everville)

お届け先
Postal Code 61026

JAPAN

Country KOREA

TEL 010-2512-9434

FAX 010-2512-9434

内容品詳細
Contents detail

HSコード
HS tariff
number

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

日本円換算合計(円)

Total Value

2964

TEL +82-70-8094-1892

FAX

ご依頼主

Junghee Kang
Junghee Kang
Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro,
Room 2303, Building 109, 20, Yangsantaekjiso-ro,
Buk-gu, Gwangju (Bonchon-dong, Yangsan District,
Hyunjin Everville)

お届け先
Postal Code 61026

JAPAN

内容品詳細
Contents detail

HSコード
HS tariff
number

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

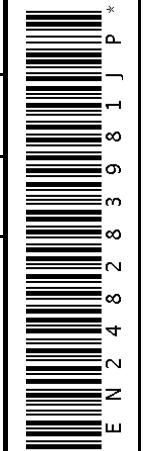
日本円換算合計(円)

Total Value

2964

内容品種別
Contents type

- 贈物
Gift
- 販売品
Sale of goods
- 返送品
Returned goods



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 9 2 5 8 3 7 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 249 258 379 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 03 31

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Bae Chulro
Bae Chulro
266, Guam-ro,
Buk-gu, Daegu Metropolitan City, Juwangsan
Samgyetang (Guam-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 41472

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-3796-4352

FAX 010-3796-4352

Health food

USD 5.07

内容品種別
Contents type

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物
Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本
Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品
Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他
Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品
Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類
Documents |

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 507 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象 (20万円超) か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN249258379JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Bae Chulro Bae Chulro 266, Guam-ro, Buk-gu, Daegu Metropolitan City, Juwangsan Samgyetang (Guam-dong) 41472, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-3796-4352 FAX 010-3796-4352					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.07	USD 5.07
総合計 (Total)			1		USD 5.07

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 踏査により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 249 258 379 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 31	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Bae Chul-ro Bae Chul-ro 266, Guam-ro, Buk-gu, Daegu Metropolitan City, Juwangsan Samgyetang (Guam-dong)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 41472		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3796-4352
Health food				1		USD5.07	FAX 010-3796-4352
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ] お預印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ] お預印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 249 258 379 JP

Bae Chu Il-ro Bae Chu Il-ro 266, Guam-ro, Buk-gu, Daegu, Metropolitan City, Juwangsan Samg-yetang (Guam-dong)		Postal Code 41472		TEL 010-3796-4352		FAX 010-3796-4352	
KOREA		郵便料金額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
郵便重量 郵便料金額 (円)	郵便料金額 (円)	郵便料金額 (円)	郵便料金額 (円)	郵便料金額 (円)	郵便料金額 (円)	郵便料金額 (円)	諸料金 (円)
1635.07							
<input type="checkbox"/> 購物 <input checked="" type="checkbox"/> 旅用品 <input type="checkbox"/> 送達品		<input type="checkbox"/> 商品専用 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		<input type="checkbox"/> 郵便量 <input type="checkbox"/> (Gross Weight)		<input type="checkbox"/> 合計 (円) <input type="checkbox"/> (Postage)	
						<input type="checkbox"/> 受付日付 <input type="checkbox"/> Date Stamp	
						507	
purposes only.							

10年保存
受付局控

A standard linear barcode is located on the left side of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 4 9 3 1 8 8 1 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 249 318 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 03	日 (Date) 31	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Joo Mingun Joo Mingun Room 302, Malgeumville, 316-4, Dohang-ri, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 52042			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6645-4426		
Health food				1	USD4.78	FAX 010-6645-4426			
Health food				1	USD4.78	内容品種別 Contents type			
Health food				1	USD4.78	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
						<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.								Total Value	1434 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 03 / 31

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN249318815JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Joo Mingun Joo Mingun Room 302, Malgeumville, 316-4, Dohang-ri, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do 52042, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-6645-4426 FAX 010-6645-4426					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.78 USD 4.78 USD 4.78	USD 4.78 USD 4.78 USD 4.78
総合計 (Total)			3		USD 14.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard 1D barcode representing the journal issue number 11(1) 2003.

お問い合わせ番号

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 249 318 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 03 31	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Joo Mingun Joo Mingun Room 302, Malgeumville, 316-4, Dohang-ri, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 52042		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD4.78	TEL 010-6645-4426
Health food				1	USD4.78	FAX 010-6645-4426
Health food				1	USD4.78	内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						1434 Yen
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕ -----

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. To the right of the barcode, there is a series of vertical numbers and letters: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, E, N, D, I, S, S, U, P, P, L, I, C, E, and a final asterisk (*). These likely represent the journal's code, volume, issue, and page numbers.

お問い合わせ番号(item number): EN 249 318 815 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		KOREA	
TEL: +82-70-3094-1892 FAX		TEL: 010-6645-4426 FAX: 010-6645-4426		TEL: 010-6645-4426 FAX: 010-6645-4426	
内容記述欄		HSコード	原産国	個数	正味重量 kg
health food				1	1.034.78
health food				1	1.034.78
health food				1	1.034.78
No commercial value for customs purpose only.					
お届け先 Postal Code 52042		Country		料金 (円)	
Joo Miringun Joo Miringun Room 302, Malgeumvi Ie, 316-4, Dohang-ri, Gaya-eup, Haman-gun, Gyeongsangnam-do		KOREA		郵便料金 (円) 手数料 (円)	
				円 (yen) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 総重量 (Gross Weight)	
				円 (yen) その他 備考	
				円 (yen) 日本円換算額合計 (円)	
				円 (yen) 受付日付印 Date Stamp	
				1434	
* 内容記述欄は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される恐れがあることに同意します。					
 					
受付局控 10年保存					

内装品は専用物に該当しません。骨格物の確認のため開缺される場合はあらかじめご了承ください。